

# INVESTIGACIÓN EN PRÁCTICAS ESCÉNICAS Y CULTURA VISUAL

---

Coord. Isis Saz



Ediciones de la Universidad  
de Castilla-La Mancha



# INVESTIGACIÓN EN PRÁCTICAS ESCÉNICAS Y CULTURA VISUAL





# INVESTIGACIÓN EN PRÁCTICAS ESCÉNICAS Y CULTURA VISUAL

---

Coord. Isis Saz



Ediciones de la Universidad  
de Castilla-La Mancha

Cuenca, 2025.

## Investigación en Prácticas Escénicas y Cultura Visual I Congreso Internacional ARTEA.

© de los textos: sus autores  
© de las imágenes: sus autores  
© de la edición: Universidad de Castilla-La Mancha

**Edita:** Universidad de Castilla-La Mancha

**Colección:** JORNADAS Y CONGRESOS

une

UNIÓN DE EDITORIALES  
UNIVERSITARIAS ESPAÑOLAS

Esta editorial es miembro de la UNE, lo que garantiza la difusión y comercialización de sus publicaciones a nivel nacional e internacional.

**DOI:** [https://doi.org/10.18239/jornadas\\_2025.58.00](https://doi.org/10.18239/jornadas_2025.58.00)

**Colección:** Jornadas y Congresos, n.º 58

**ISBN:** 978-84-9044-735-2 (Edición impresa)

**ISBN:** 978-84-9044-733-8 (Edición electrónica)

**ISSN:** 2697-049X

**D.L.:** D.L. CU 260-2025

Este libro está publicado en Acceso Abierto (ruta diamante) en el Repositorio Institucional RUIdeRA, handle: <https://hdl.handle.net/10578/44368>



Esta obra se encuentra bajo una licencia internacional Creative Commons CC BY 4.0.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra no incluida en la licencia Creative Commons CC BY 4.0 solo puede ser realizada con la autorización expresa de los titulares, salvo excepción prevista por la ley. Puede Vd. acceder al texto completo de la licencia en este enlace: <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es>

**Composición:** Compobell, S.L.

Hecho en España (U.E.) – Made in Spain (E.U.)

**Coordinación edición:** Isis Saz (UCLM, ARTEA)

**Comité organizador:** Isis Saz (UCLM), Germán de la Riva (UCLM), Itsaso Iribarren (UCLM)

**Comité científico:** José Antonio Sánchez (UCLM), Fernando Quesada (UAH), Óscar Cornago (CSIC), Carolina Martínez (ERAM), Ana Serrano Tellería (UCLM), Gloria Durán (USAL), Itsaso Iribarren (UCLM), Germán de la Riva (UCLM), Victoria Pérez Royo (UNIZAR)

**Diseño y maquetación:** Maite Vroom

**Realizado en el marco del Proyecto de investigación:**

**Archivo virtual de artes escénicas. Artes efímeras en Castilla-La Mancha.** Universidad de Castilla-La Mancha. SBPLY/21/180501/000164 / SBPLY/21/180225/000069. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Fondos FEDER. (2022-2025)

Grupo de investigación ARTEA



fundación antonio pérez  
diputación de cuenca

**Colaboración especial y cesión de espacios:** Fundación Antonio Pérez (Cuenca)



Cofinanciado por  
la Unión Europea



MINISTERIO  
DE HACIENDA



Fondos Europeos



Universidad de  
Castilla-La Mancha





# ÍNDICE

<b>Introducción</b> .....	<b>13</b>
Isis Saz.....	13
<b>Cuerpo, voz y memoria</b> .....	<b>17</b>
<i>Escucha radical</i> Magdalena Leite y Anibal Conde.....	19
<i>El gesto suspendido, voces metafóricas del cuerpo pensante</i> Francisco Martínez Vélez.....	25
<i>Memoria y pérdida. Espacios para un pronunciamiento encapsulado. Un recorrido a través del Archivo de memoria externa.</i> Youssef Taki.....	29
<i>Notas de una conferencia de Georges Didi-Huberman (asistencia online con traducción simultánea)</i> Irene Ortega López y Roberto Herrero García.....	39
<b>Miradas transmedia</b> .....	<b>51</b>
<i>¿Y si miramos? ¿y si nos miramos? Una presentación performativa que versa sobre una pieza de improvisación de movimiento en el espacio público de la ciudad</i> Carolina Yavén.....	53
<i>Coreoscripts</i> Javier Aparicio Frago.....	63
<i>An arché (Secuencia de notas sobre el cuerpo como archive vivant)</i> Helena Salgueiro.....	79

<i>Una especie de retrato</i> Ayara Hernández .....	93
<i>Cuanta cabaña necesitamos</i> Santiago Crespo Caurin .....	101
<i>El artista como meta-objeto en el espacio público</i> Christiana Dafni Tatsi .....	107
<b>Objetos y acciones .....</b>	<b>115</b>
<i>Del eros y de los objetos</i> Sara Gómez .....	117
<i>Mojado</i> Dave Aidan & Adolfo Simón .....	127
<i>Precaución suelo mojado</i> Damián Montesdeoca .....	139
<i>Icare</i> Melania Olcina Yuguero .....	147
<b>Archivo, práctica y Autobiografía .....</b>	<b>159</b>
<i>Te propones sin saber cómo serás recibido. Una práctica performativa para activar el Archivo Virtual de Artes Escénicas (AVAE)</i> Irene Mahugo, Romina Casile y Tzu Han Hung .....	161
<i>Archivo malva. Expedición botánica 1 o cómo conjurar encuentros interespecie entre cuerpos y plantas en un proyecto de investigación - creación</i> Lucero Medina Hú .....	173

<i>El descortejo escénico - creación escénica como organizador de experiencias de desamor.</i>	
Natasha Rodrigues Padilha .....	183
<i>Luz verde</i>	
Beatriz Morales Manzanaro .....	191
<i>La piedra es piedra y más que piedra, en California y en La Mancha</i>	
Marina Álvarez Carnero & Marina Llés Bozzano .....	197

**Contextos y Naturalezas . . . . . 209**

<i>Prayland II</i>	
Concha Vidal .....	211
<i>El primer acto (¿Qué se mueve cuando se muere un cuerpo?)</i>	
Pablo Zamorano Azócar .....	219
<i>Dibujos narrados</i>	
María Cerdá .....	225
<i>Pictodramáticas. Cantos. gigantes y otros éxodos: el caso de las pinturas pre-históricas de Baja California</i>	
Calafia Piña .....	229
<i>El artista como centro del mundo</i>	
Mg. Alejandra Vieira Aliaga .....	239



# INTRODUCCIÓN

**Isis Saz**

Universidad de Castilla-La Mancha

<https://orcid.org/0000-0002-7269-3358>

La creación artística en la segunda década del siglo XXI se revela como un lugar de reflexión y experimentación sobre los rápidos cambios que surgen en las sociedades contemporáneas. En un contexto de fuerte presión tecnológica y burocrática sobre los cuerpos, la investigación en artes permite generar nuevas configuraciones entre personas, objetos y dispositivos que permitan imaginar otros escenarios de vida y trabajo alternativos a los impuestos por intereses particulares.

En este congreso se han propuesto cuatro líneas de investigación con el objetivo de acercarnos a prácticas artísticas que nos ayuden a entender el momento en el que habitamos utilizando la imaginación como *herramienta de la mente*, tomando las palabras de la escritora Ursula K. Le Guin:

**Relatos pospandemia.** Nuevas percepciones. Impacto en identidades individuales y colectivas. Dinámicas culturales emergentes. Narrativa como procesamiento de experiencias en crisis. Rituales de duelo y salud mental.

**Ruralidad – márgenes – éxodo.** Creación artística en contacto con la naturaleza. Ciudades hiper masificadas / hiper espectacularizadas. Desplazamiento voluntario / forzoso de los artistas hacia entornos adecuados. Generación de nuevas condiciones de vida y trabajo.

**Ecología y crisis climática.** Alteración del entorno y protección de la vida. Adaptación y movilidad. Sobreproducción y nuevas precariedades. Utopías y escenarios posibles.

**Hibridación y transmedia.** Discursos artísticos digitales. El cuerpo en movimiento frente a la pantalla. Lenguajes, traducciones y contaminación entre prácticas creativas. Programación y algoritmización de la vida.

El proyecto de investigación AVAE, Artes Efímeras en Castilla-La Mancha, desde el que se hace la propuesta de este congreso, tiene como objetivo principal llevar a cabo un estudio específico sobre las prácticas escénicas contemporáneas relacionadas con la danza, el teatro y las artes visuales. Este proyecto constituye una continuación de la investigación que ha venido desarrollándose desde el grupo ARTEA (Investigación y Creación Escénica) a partir del año 2005, con la apertura del Archivo Virtual de Artes Escénicas [<http://archivoartea.uclm.es/>]. Las artes efímeras, en este contexto, demandan mecanismos de visibilización, análisis crítico y difusión digital. El proyecto genera espacios de diálogo, colaboración e intercambio entre artistas, académicos y agentes culturales, considerando que la investigación académica es inseparable de la investigación creativa en este ámbito.

Desde el grupo de investigación también se han promovido nuevos modos de acercamiento a la investigación en artes escénicas y performativas, que rompan con las estructuras predeterminadas y que a partir de la presencia y activación de propuestas prácticas puedan marcar un posible camino para transitar en un futuro, en el ámbito de la investigación académica.

Las ponencias presentadas han desarrollado metodologías que ponen el foco en la investigación basada en la práctica artística. Desde las comunicaciones performativas hasta los textos que se recogen en esta publicación, se propone ampliar la mirada para observar las investigaciones actuales de artistas e investigador+s internacionales que pudieron intercambiar sus procesos en el marco de este encuentro. Esperamos que la lectura de estos textos sea una guía para esos caminos que quedan todavía por recorrer.



Ponentes del I Congreso internacional. ARTEA





# CONTEXTOS Y NATURALEZAS



# PRAYLAND II

## Concha Vidal

Escuela Universitaria ADEMA, Mallorca

<https://orcid.org/0009-0005-0754-5016>

[https://doi.org/10.18239/jornadas\\_2025.58.20](https://doi.org/10.18239/jornadas_2025.58.20)

### Introducción

*Prayland* es un cara a cara con la Tierra. Una invitación a pedir perdón, a tejer una nueva letanía que redima a aquel que se atreva a pronunciarla. En *Prayland* no hay vuelta atrás. Aquel que se aventure a adentrarse en sus entrañas viajará inevitablemente del consciente a los sótanos del subconsciente.

La obra audiovisual *Prayland* rescata, desde la mirada poética de una mujer, las profesiones que se están perdiendo en la España vaciada, en concreto la Serranía de Cuenca. Se trata de una pieza ecofeminista no narrativa que sumerge al espectador en un espacio onírico en el que todo es posible; desde la voz tímida de un resinero hasta la voz exigua de un pastor trashumante. Todo ello pasado por el filtro de la voz de una mujer que va trenzando una letanía a lo largo del vídeo. Una oración de infinito agradecimiento a la naturaleza. Una redención en toda regla. Una mujer como testigo de apariciones casi fantasmagóricas que emergen de una naturaleza opulenta y frondosa.

En la pieza se establece una clara analogía a modo de metáfora entre las heridas que la sociedad patriarcal y capitalista está ejerciendo contra la mujer y las que estamos también infligiendo en contra de la naturaleza. La resina es el elemento articulador entre las imágenes. Como sangre. Como las heridas en los pinos resineros. Todas ellas agolpadas en el pecho de una mujer. De todas las mujeres que en alguna ocasión han sido agraviadas. *Pecho de mujer injuriada ruega por nosotros.*

Pero lo más importante es reflejar qué tipo de huella ha dejado en mi cuerpo mi experiencia como habitante de la Serranía de Cuenca, de su naturaleza y de sus gentes. En estos parajes la *Sociedad del espectáculo* de Baudrillard brilla por su ausencia. Cada rincón del paisaje toma distancia ante el avance corrosivo del capitalismo.

El espacio sonoro de *Prayland* es una oración, una letanía, un pedir perdón. Un acto de humildad que agacha la cabeza hasta hundirla en la tierra. *Prayland* es un retorno a los infinitos detalles que nos regala la naturaleza, una invitación a dirigir la mirada hacia aquello que no vemos pero que nos da la vida: hacia la mirada cansada del jabalí, hacia esa cabra en llamas, ese vientre herido del lobo.

### **Texto Letanía**

SOL TEN PIEDAD,  
RÍO TEN PIEDAD  
CIELO TEN PIEDAD  
LUNA ÓYENOS  
TIERRA ESCÚCHANOS  
REINA DE LAS LOBAS  
RUEGA POR NOSOTROS  
REINA DE LOS PECES  
RUEGA POR NOSOTROS  
OSO MUERTO Y AUSENTE  
RUEGA POR NOSOTROS  
SOMBRA DEL LINCE  
RUEGA POR NOSOTROS  
SERRANÍA SUBLIME  
RUEGA POR NOSOTROS  
CORDÓN DE CARNE  
RUEGA POR NOSOTROS  
TRONCO SECO  
RUEGA POR NOSOTROS  
MUSGO HÚMEDO  
RUEGA POR NOSOTROS  
CIERVA EN CELO



Figura 1, Prayland, Concha Vidal



Figura 2, Prayland, Concha Vidal

RUEGA POR NOSOTROS  
SANTA MADRE TIERRA  
RUEGA POR NOSOTROS  
OVEJA PACIENTE  
RUEGA POR NOSOTROS  
CORDERO TIERNO  
RUEGA POR NOSOTROS  
CABRA EN LLAMAS  
RUEGA POR NOSOTROS  
CORZO DE PAJA  
RUEGA POR NOSOTROS  
PIEDRA REDONDA Y FRÍA  
RUEGA POR NOSOTROS  
TUÉTANO DEL ZORRO  
RUEGA POR NOSOTROS  
JABALÍ DE OJOS CANSADOS  
RUEGA POR NOSOTROS  
ENJAMBRE DE ABEJAS  
RUEGA POR NOSOTROS  
PLACENTA INFINITA  
RUEGA POR NOSOTROS  
ENTRAÑA DE MUJER OFENDIDA  
RUEGA POR NOSOTROS  
SENO DE MUJER INJURIADA  
RUEGA POR NOSOTROS  
SANTA AGUA DEL RÍO  
RUEGA POR NOSOTROS  
SANTA MADRE CUEVA  
RUEGA POR NOSOTROS  
MADRE DEL TERNERO  
RUEGA POR NOSOTROS  
MADRE DE LAS TRUCHAS  
RUEGA POR NOSOTROS  
MONTAÑA MAJESTUOSA Y DIGNA  
RUEGA POR NOSOTROS



Figura 3. Prayland, Concha Vidal



Figura 4. Prayland, Concha Vidal

DESCANSADO VALLE  
RUEGA POR NOSOTROS  
RESINA NUTRITIVA Y VISCOSA  
RUEGA POR NOSOTROS  
ÁRBOL LASTIMADO  
RUEGA POR NOSOTROS  
CIELO AZUL CERÚLEO  
RUEGA POR NOSOTROS  
VIENTRE DE LOBO HERIDO  
RUEGA POR NOSOTROS  
GALLINA FRACTURADA  
RUEGA POR NOSOTROS  
CERDO GOLPEADO  
RUEGA POR NOSOTROS  
VACA HACINADA  
RUEGA POR NOSOTROS  
OCA SATURADA  
RUEGA POR NOSOTROS  
RUEGA POR NOSOTROS  
RUEGA POR NOSOTROS  
RUEGA POR NOSOTROS  
RÍO CONTAMINADO  
RUEGA POR NOSOTROS  
SANTA ÁGUILA REAL  
RUEGA POR NOSOTROS  
BUITRE ABATIDO  
RUEGA POR NOSOTROS  
VENCEJO REVOLTOSO  
RUEGA POR NOSOTROS  
HALCÓN ALTIVO Y DISTANTE  
RUEGA POR NOSOTROS  
ARDILLA EN LA RAMA  
RUEGA POR NOSOTROS  
CHOPO SOLEMNE Y SOLITARIO  
RUEGA POR NOSOTROS  
BARRO MODESTO Y SENCILLO



Figura 5. Prayland, Concha Vidal.

RUEGA POR NOSOTROS

GIRASOL DEL VALLE QUE QUITAS EL PECADO DEL MUNDO

PERDÓNANOS

PRADO INFINITO QUE QUITAS EL PECADO DEL MUNDO

ESCÚCHANOS

CORDERO DE DIOS QUE QUITAS EL PECADO DEL MUNDO

TEN MISERICORDIA DE NOSOTROS

RUEGA POR NOSOTROS SANTA MADRE TIERRA PARA QUE SEAMOS

DIGNOS DE LAS PROMESAS DE TUS FRUTOS.